



SANKTUARIUM NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA JEZUICKI OŚRODEK MILENIJNY

w Chicago

www.jezuici.org



NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO

9 kwietnia 2023

Ewangelia (J 20, 1-9)

Pierwszego dnia po szabacie, wczesnym raniem, gdy jeszcze było ciemno, Maria Magdalena udała się do grobu i zobaczyła kamień odsunięty od grobu. Pobiegła więc i przybyła do Szymona Piotra oraz do drugiego ucznia, którego Jezus kochał, i rzekła do nich: «Zabrano Pana z grobu i nie wiemy, gdzie Go położono».

Wyszedł więc Piotr i ów drugi uczeń i szli do grobu. Biegli obydwoj razem, lecz ów drugi uczeń wyprzedził Piotra i przybył pierwszy do grobu. A kiedy się nachylił, zobaczył leżące płótna, jednakże nie wszedł do środka.

Nadszedł potem także Szymon Piotr, idący za nim. Wszedł on do wnętrza grobu i ujrzał leżące płótna oraz chustę, która była na Jego głowie, leżącą nie razem z płótnami, ale oddzielnie zwiniętą w jednym miejscu. Wtedy wszedł do wnętrza także i ów drugi uczeń, który przybył pierwszy do grobu. Ujrzał i uwierzył. Dotąd bowiem nie rozumieli jeszcze Pisma, które mówi, że On ma powstać z martwych.

„Prawica Pańska moc okazuje,
prawica Pańska wysoko wzniesiona,
prawica Pańska moc okazuje.

Nie umrę, lecz będę żył
i głosił dzieła Pańskie.”

(Ps 118,15-17)

Niechaj Święta Wielkiej Nocy
Będą pełne Boskiej mocy!
I niech Chrystus Zmartwychwstały
Doprowadzi was do chwały!



PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

Poniedziałek - piątek: 8:00, 18:00 i 19:00.
Sobota: 8:00 i 19:00. Środa: 18:45 - nowenna do
Matki Bożej Nieustającej Pomocy.
Niedziela: 8:00, 9:30, 11:00, 13:00, 19:00, 20:30
Adoracja pn-piąt 18:30, sb-niedz 18:00

-=-

Spowiedź św.:

od poniedziałku do soboty - 7:30 i 18:30
w niedzielę - pół godziny przed każdą
Mszą świętą,
W 1. piątek miesiąca - od 17:30 do 20:00

Sanktuarium Najświętszego Serca Pana Jezusa Jezuicki Ośrodek Milenijny

www.jezuici.org

5835 W. Irving Park Rd.
Chicago, IL 60634

Biuro czynne:

od poniedziałku do soboty: 15:30 - 20:30

tel. 773-777-7000 fax. 773-427-0126
e-mail: agendajomu@gmail.com

Czek z donacją prosimy wypisywać na:
Polish Messenger of the Sacred Heart.

Sacred Heart Mission House
4105 N. Avers Ave., Chicago, IL 60618
tel. 773-588-7476; fax 773-588-6517

Rektor Sanktuarium i Przełożony Jezuitów

o. Józef Polak, SJ (773-588-7476 - wew. 224)
o. Jerzy Brzóska, SJ (773-588-747 - wew. 225)
o. Marek Janowski, SJ (773-588-7476 - wew. 227)
o. Tomasz Szymczyk, SJ (773-777-7000 - wew. 121)
br. Adam Poręba, SJ (773-777-7000 - wew. 122)

Redakcja Radia DEON:

tel. 773-283-2425 fax. 773-283-2435
e-mail: redakcja@radiodeon.com
www.deon24.com

INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego - 9 kwietnia

6:00 O błogosławieństwo Boże dla wszystkich modlących się w tym Sanktuarium
8:00 Zbiorowa
9:30 Zbiorowa
11:00 Śp. Klaudia Brdej
13:00 Śp. Helena Sromek, w pierwszą rocznicę śmierci
19:00 Zbiorowa

Poniedziałek - 10 kwietnia

8:00 Zbiorowa
11:00 Za zmarłego tatę Jana Sobolewskiego, o spokój wieczny
17:00 Śp. Piotr Malewski
19:00 Zbiorowa

Wtorek - 11 kwietnia

8:00 Zbiorowa
18:00 Śp. Józefa Antos, mąż Józef Antos i syn Józef Antos
19:00 Zbiorowa

Środa - 12 kwietnia

8:00 Za Dobroczyńców JOM
18:00 Za śp. żonę Agrypinę Dłużniewską oraz rodziców śp. Stanisławę i Piotra, rodzeństwo Stanisław, Mieczysław, Piotr, Jadwiga i Marianna z rodziny Dłużniewskich
19:00 Zbiorowa

Czwartek - 13 kwietnia

8:00 Zbiorowa
18:00 Śp. Maria Bród w pierwszą rocznicę śmierci
19:00 Zbiorowa

Piątek - 14 kwietnia

8:00 Zbiorowa
18:00 Za Roberta i jego rodzinę, o zdrowie i błogosławieństwo Boże oraz dobre wychowanie dzieci w wierze katolickiej
19:00 Zbiorowa

Sobota - 15 kwietnia

8:00 Zbiorowa
19:00 Zbiorowa

TRANSMISJE INTERNETOWE:

1. wchodzimy na kanał youtube
2. wpisujemy w wyszukiwarce „jezuici chicago”
3. pojawi się aktualny obraz z kaplicy, tzw. transmisja na żywo.

Każdą transmisję można odtworzyć cofając czerwony pasek u dołu ekranu aż do 12 godzin.

PRZY PUSTYM GROBIE

„Powiedz nam Maryjo, coś w drodze widziała?” - śpiewamy w dzisiejszej Sekwencji. A w Ewangelii Jana aż trzy razy powtarza się słowo: „ujrzeć, zobaczyć”. „Maria zobaczyła, Piotr ujrzał, Jan ujrzał i uwierzył”.

1. Co zobaczyła Maria, Piotr i Jan w paschalny poranek?

Maria Magdalena zobaczyła pusty grób. I zatrzymała się na tym znaku. Pusty grób nie był dla niej znakiem radosnym. Był raczej znakiem cierpienia i smutku. Poglębił w Marii ból Wielkiego Piątku. Do tego doszło rozczarowanie: „Zabrano Pana”.

Szymon Piotr zobaczył więcej. Wszedł do grobu i zobaczył ławę, na której spoczywało ciało Jezusa, zobaczył również całun, którym owinięte było Jego ciało. Zobaczył znaki, ale nie zobaczył jeszcze Jezusa. Piotr widzi, ale jeszcze nie rozumie. Rozum nie może przeniknąć tajemnicy zmartwychwstania.

Następnie wszedł Jan. Zobaczył to samo, a jednak więcej. Jan „ujrzał i uwierzył”. By ujrzyć i uwierzyć potrzeba serca, które kocha i które wie, że jest kochane. Ma przeczucie i pewność, że miłość jest silniejsza od śmierci.

Na końcu weszła do grobu Maria Magdalena i ujrzała dwóch aniołów. Byli oni pierwszymi zwiastunami zmartwychwstania i życia.

2. Co mogę zobaczyć w tych znakach?

W znaku grobu powinienem zobaczyć życie. Pusty grób to nie jest znak śmierci, bezsensu, zawiedzionych nadziei. Pusty grób to znak radości i zmartwychwstania, a więc życia. Pascha, którą świętujemy jest życiem, jest nadzieją, jest radością.

Nasze codzienne doświadczenie jest często doświadczeniem bólu, cierpienia i krzyża, albo przynajmniej małych „krzyżyków”. O wiele łatwiej przychodzi nam koncentracja na tym, co przykre i bolesne niż kontemplacja tego, co daje radość i pozwala cieszyć się życiem i Bogiem.

I może, tak stopniowo, nieświadomie zrodzić się w nas mistyfikacja krzyża, bólu i cierpienia. Możemy z krzyża uczynić cel. A przecież krzyż jest drogą. Nie celem. Celem jest Ten, który zwyciężył krzyż. Ten Cel jest poza krzyżem i za grobem.

W pustym grobie Jezusa powinienem zobaczyć moje zbawienie.

W czasach Mojżesza i patriarchów Bóg zawarł z człowiekiem przymierze. Zewnętrznym jego znakiem była Arka Przymierza. W Arce znajdował się Dekalog. Po obu stronach Arki umieszczono dwóch złotych cherubów, które symbolizowały obecność Boga. Na Arce kazał Bóg umieścić złotą płytę, tzw. „Płytę Przebłagania”. Znad tej płyty Bóg przemawiał do swego ludu.

Arka i Dekalog były dla przekraczającego przykazania sądem. Za przekraczanie przykazań groziła śmierć. Dlatego właśnie Bóg kazał postawić Płytę Przebłagania. Płyta Przebłagania była pomostem pomiędzy Bogiem a grzesznym człowiekiem. Była miejscem łaski i miłosierdzia Boga.

Ten starotestamentalny obraz odnajdujemy w poranek wielkanocny. Dwaj Aniołowie zajmują miejsce cherubów. Wykuta w skale ława grobowca jest Nową Arką przymierza. A Płytą Przebłagania, Pośrednikiem między Bogiem a człowiekiem jest Zmartwychwstały Chrystus.

Św. Paweł nazywa Jezusa „narzędziem przebłagania” (Rz 3,25). Śmierć i zmartwychwstanie Jezusa są jakby „prebłaganiem Boga”. W dzisiejszej Sekwencji śpiewamy: „Odkupił swe owce Baranek bez skazy, pojednał nas z Ojcem i zmył grzechów zmaży”.

Ceną miłości Boga do człowieka mógł być tylko Boży Syn. Człowiek sam nie może „prebłagać” Boga. Głębia grzechu jest nie do „odpracowania” przez nas samych. Tę głębię grzechu mógł odkupić tylko „Baranek bez skazy”.



Znak, który zobaczyli pierwsi świadkowie pustego grobu, znak naszego zbawienia, znak łaski i miłosierdzia uobecniają się codziennie w sakramentach, szczególnie w sakramencie pojednania i Eucharystii.

3. Co mi przeszkadza zobaczyć Jezusa Zmartwychwstałego?

Najogólniej mówiąc - zatrzymanie się na znakach, zatrzymanie się na tym, co zewnętrzne, zmysłowe, co dotykalne i widzialne. Te znaki, poprzez które nie potrafimy się przedrzeć, absorbują całą naszą uwagę, energię, siły. Zastłaniają rzeczywistość duchową, zastłaniają Zmartwychwstałego.

W moim życiu może to być cierpienie, krzyż, moje małe dramaty, które przesłaniają mi całą przestrzeń życia. Może to

być kamień grobowy. Takim kamieniem mogą być ludzie, nasz egoizm, różne wewnętrzne blokady, lęki, niezdolność do miłości. Może to być chusta i całun. A więc to wszystko, co nas zamyka w sobie, więzi, przeszkadza żyć w pełni, w wolności.

Dzisiejsza Ewangelia ukazuje drogę uczniów do wiary paschalnej. Jest to droga indywidualna. Jan rozpoznaje i wierzy od razu, Piotr potrzebuje czasu, Maria Magdalena nie jest w stanie rozpoznać Zmartwychwstałego. Jezus musi sam objawić jej siebie.

Jezus Zmartwychwstały objawia się każdemu z nas w innym czasie. Prośmy dziś Chrystusa, byśmy w te święta wielkanocne nie zatrzymali się na grobie i całunie, ale zobaczyli Pana. Prośmy też pierwszych świadków pustego grobu, by pomogli nam przeżywać czas paschalny tak jak oni.

Może, jak Janowi, będzie towarzyszyła nam głęboka kontemplacyjna pewność i świadomość że: „To jest Pan!” (J 21, 7)

Może, jak Piotr, wypowiemy w pokorze: „Panie, Ty wszystko wiesz! Ty wiesz, że Cię kocham” (J 21, 17).

A może, jak Maria Magdalena, podzielimy się z innymi naszą radością: „Widziałam Pana (Widziałem Pana) i to mi powiedział!” (J 20, 18).



Sobota,
15 kwietnia
modlitwa
w duchu
Taize
godz. 20:00

W Poniedziałek
Wielkanocny składka na
Akademię Ignatianum
w Krakowie

IGNATIANUM W KRAKOWIE

Skrzydła wielkanocne

Panie, coś stworzył nas w dostatku błogim,
Choć człowiek szasta nim i gardzi,
Grzęznąć w upadku srogim,
Aż jest najbardziej
, bogim.
Daj, Boże,
Wzlecieć przy Tobie,
Niech skrzydła dziś otworzę
I śpiewem triumf Twój ozdobię:
Nawet upadek w locie mi pomoże.

W smutku się począł mój wiek niedojrzały:
Przecie grzeszyłem coraz hardziej,
Aż wstydem płonąć cały,
Jestem dziś bardziej
Niż mały.
Dziś, Boże,
Wzlećmy we dwoje,
Niech triumf Twój pomnożę:
Gdy skrzydłem skrzydło wesprzesz moje,
Nawet ułomność w locie mi pomoże.

, eorge , erbert
przełożył Stanisław Barańczak



Chrystus zmartwychwstał, my zmartwychwstajemy.
Radosnych Świąt Wielkanocnych
z doświadczeniem miłosierdzia Pana,
z Jego pokojem w sercu
i nadzieją, która skrzydeł dodaje!

Sam Zmartwychwstały niech umacnia
naszych Przyjaciół, Współpracowników i Dobroczyńców.
Alleluja, dobrze, że jesteście!

Józef Polak SJ
ks. Józef Polak SJ

ze Współbraćmi z Jezuickiego Ośrodka Milenijnego
Chicago, Wielkanoc 2023 r.

INTENCJE PAPIESKIEJ ŚWIATOWEJ SIECI MODLITWY - 2023



Kwiecień: O kulturę wyrzeczenia się przemocy

Módlmy się o większe propagowanie kultury rezygnacji z przemocy, do której prowadzi coraz rzadsze używanie broni, zarówno przez państwa, jak i obywateli.

Modlitwa przed śniadaniem wielkanocnym

Boże, w dniu dzisiejszym pokonana została śmierć i otworzone zostały bramy wieczności przez Twojego Jednorodzonego Syna. Spraw, abyśmy wraz z Nim szczęśliwi zasiedli kiedyś do uczyty niebieskiej w Twoim Królestwie. Prosimy Cię, Zmartwychwstały Panie, daj nam tu zebranych razem przy stole - w naszej rodzinie i w gronie przyjaciół - z wiarą przeżywać Twoją obecność podczas naszego świątecznego posiłku w dzień Twego zwycięstwa. Prosimy Cię, abyśmy mogli radować się z udziału w Twoim życiu i zmartwychwstaniu teraz i w wieczności. Który żyjesz i królujesz na wieki wieków. Amen.

Modlitwa po śniadaniu wielkanocnym

Dziękujemy Ci, Panie Boże, za posiłek, który spożyliśmy, za wszystkie Twoje dobrodziejstwa okazywane ludziom, za radość dnia dzisiejszego oraz za miłość, która nas zgromadziła w Twoje Imię. Chwalimy Cię, Boże, przez Zmartwychwstałego Pana naszego Jezusa Chrystusa. Amen. Alleluja.

ZADBAJMY O NASZ ŚWIĄTECZNY STÓŁ, NIE ZAPOMINAJĄC O PIĘKNYCH TRADYCJACH I O POTRZEBUJĄCYCH NASZEJ POMOCY

KRÓLOWO NIEBA

- Królowo nieba, wesel się, Alleluja!
- Bo Ten, któregoś nosiła, Alleluja!
- Zmartwychwstał, jak powiedział, Alleluja!
- Módl się za nami do Boga, Alleluja!
- Raduj się i wesel, Panno Maryjo, Alleluja.
- Bo zmartwychwstał Pan prawdziwie, Alleluja.

Módlmy się:

Boże, któryś raczył uweselić świat przez Zmartwychwstanie Syna Swego, Pana naszego Jezusa Chrystusa, daj prosimy, abyśmy przez Jego Rodzicielkę, Maryję Pannę, dostąpili radości życia wiecznego. Przez Chrystusa Pana naszego. Amen.

- Chwała Ojcu i Synowi, i Duchowi Świętemu.
- Jak była na początku, teraz i zawsze, i na wieki wieków. Amen.
- Wieczny odpoczynek racz zmarłym dać, Panie.
- A światłość wiekuista niechaj im świeci.
- Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen.

Wielka Sobota

Święcenie pokarmów od godz. 9:00 do 16:00

Wigilia Paschalna

Liturgia o godz. 20:00.

Niedziela Zmartwychwstania

Msza św. rezurekcyjna – 6:00

Msze św. o godz. 8:00, 9:30, 11:00, 13:00, 19:00
(*Nie ma Mszy św. o godz. 20:30*)

Poniedziałek Wielkanocny

Msze św. o godz. 8:00, 11:00, 17:00, 19:00

**w Wielką Sobotę, Wielkanoc i Poniedziałek
Wielkanocny**

NIE SPOWIADAMY

OGŁOSZENIA

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim, którzy ofiarnie pomogli nam w przeżyciu Wielkiego Tygodnia i Triduum Paschalnego. Bóg zapłać kapłanom za celebracje i gorliwą posługę w konfesjonale. Bóg zapłać lektorom i ministrantom, szafarzom Eucharystii i marszałkom - dzięki wam liturgie mogły przebiegać godnie i sprawnie. Bóg zapłać panu organiście Józefowi oraz panu Arturowi z Zespołem za troskę o śpiew i całość oprawy muzycznej. Pani Ani dziękujemy za dekoracje w Sanktuarium; bratu Adamowi ze Współpracownikami za koordynację całości przygotowań i dyskretnie prace porządkowe, panu Jarosławowi za pomoc w obsłudze technicznej; paniom Elżbiecie, Monice i Iwonie za prowadzenie biura, panu Ryszardowi za dokumentację fotograficzną. Bóg zapłać pani Zosi za przygotowanie Wielkanocnego śniadania, a wszystkim wiernym za coraz liczniejszy udział. Dzięki wam ta świątynia tętni życiem: niech Bóg wam błogosławi!

Od niedzieli Zmartwychwstania Pańskiego aż do niedzieli Miłosierdzia Bożego obchodzimy Oktawę Wielkanocy. Niech to będzie czas radosnego spotykania się z Chrystusem Zmartwychwstałym.

W Niedzielę Wielkanocną, nie ma Mszy świętej o godz. 20:30. Zachęcamy do świętowania Zmartwychwstania Pana Jezusa w gronie rodziny.

W Poniedziałek Wielkanocny Msze Św. będą odprawiane w Sanktuarium o godz. 8:00, 11:00, 17:00 i 19:00. W tym dniu składka przeznaczona jest na naszą uczelnię w Krakowie - Akademię Ignatianum.

W czwartek, po Mszy wieczornej, zapraszamy na kolejne spotkanie biblijne o Ewangelii św. Łukasza.

W piątek, z racji oktawy Wielkanocy, nie obowiązuje wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych.

W sobotę, 15 kwietnia, po Mszy św. wieczornej zapraszamy na modlitwę w duchu Taize.

W przyszłą niedzielę przypada Święto Miłosierdzia Bożego, z którym Pan Jezus związał obietnicę zupełnego odpuszczenia win i kar. Nabożeństwo ku czci Miłosierdzia Bożego będzie sprawowane o godz. 15:00.

Wróciliśmy do drukowania 8-stronicowego Biuletynu. Kontaktując się z firmą Zibi Printing (tel. 708-599-0909) można po polsku zamawiać reklamy i w ten sposób pomóc w pokryciu kosztów druku. Kto może - zachęcamy.

Gości Sanktuarium i Przyjaciół JOM polecamy Sercu Jezusa. Wszystkim życzymy błogosławionych Świąt Zmartwychwstania. Oby zwycięstwo Chrystusa nad śmiercią wniosło w nasze życie pokój i radość. Wesołego Alleluja!



Czwartek przed I piątkiem miesiąca
GODZINA ŚWIĘTA 20:00 - 21:00



APOSTOLSTWO
MODLITWY

o. Tomasz Szymczyk SJ

każdy I piątek miesiąca, godz. 19:00

Modlitwa Taizé
II sobota 20:00 - 21:15

Wspólnota Życia Chrześcijańskiego w Chicago
Polish Christian Life Community
spotkania formacyjne, eucharystia, wspólnota,
apostolstwo, duchowość ignacjańska
<http://chicago.wzch.org>



www.wspolnotajasmin.org

ADOPCJA SERCA tel. 224 603 2237

(proszę zostawić wiadomość)

adopcjasercachicago@gmail.com

SYCHAR KRYZYS MAŁŻEŃSKI



Alicja - 773.865.4955; www.sychar.org
Halinka - 773.322.3820

NAPROTECHNOLOGIA - NATURALNA
METODA PLANOWANIA RODZINY
INFORMACJE TEL. 708 983 4158



Grupa wsparcia
dla osób w żałobie

Dzwoń tel. 630 921 1810



NOWA DROGA

6255 W. Belmont Ave. Chicago

AA - pt. 20:30, sob. 20:30

NA śr. 20:00, pt. 19:00, sob. 19:00 i niedz. 19:15

AL - ANON OdNowa

(8747 W Lawrence, CH) sob. 6pm - Tel: 773-663-8287

WARSZTATY

„12 kroków - ku pełni życia- wreszcie żyć”

Informacje tel. 773.865.4955 & 773.322.3820



Poradnia rodzinna

psycholog Małgorzata Olczak
tel. 773 814 0324

Spotkanie biblijne

czwartek o godz. 20:00

O. Józef Polak SJ



Męska grupa różańcowa

I soboty miesiąca 8:00 am

O. Marek Janowski SJ

W Niedzielę Wielkanocną kawiarenka i biblioteka są nieczynne.

Are you turning 65?
Call your local licensed Humana sales agent.



EWELINA (EVELYN) WALEK
847-254-6163 (TTY: 711)
Monday - Friday
8 a.m. - 5 p.m.
ewalek@humana.com
Se habla español.

Humana

Y0040_GHHHXDFEN21a_BC_C

Life Matters

For more information go to
www.usccb.org/respectlife

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444

Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT



Consider Remembering
Your Parish
in Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your
business because of it!



**COLDWELL BANKER
REALTY**



**ANNA
PURYSKA**
REAL ESTATE BROKER

847-830-0998
mówię po polsku

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**Reklamę w biuletynie możesz zamówić
online - www.zibi.us/ad
lub telefonicznie - 708-599-0909**

Chcesz zamieścić w biuletynie
życzenia urodzinowe czy imieninowe,
gratulacje z okazji urodzin dziecka
czy zawarcia związku małżeńskiego?
Dzwoń 708-599-0909
lub zamów online www.zibi.us/ad

WARSZTATY DLA MAŁŻONKÓW



S. MAŁGORZATA LEKAN OP

JA, TY, I NASZE TEMPERAMENTY

JAK TO, CO NAS RÓŻNI, UCZYNIĆ SIŁĄ

04.29-30.2023

JEZUICKI OŚRODEK MILLENIJNY
5835 W IRVING PARK RD, CHICAGO, IL 60634



WSPÓLNOTA MAŁŻEŃSTW KATOLICKICH
PYTANIA ELA: 773-593-2504
WWW.WMKCHICAGO.ORG



ZAPISY

REKOLEKCJE WMK - CAMP VISTA, 11-18 CZERWCA 2023

PRZEPIS NA TWÓRCZĄ MIŁOŚĆ
DUCHOWOŚĆ IGNACJAŃSKA W ŻYCIU MAŁŻEŃSKIM,
OD TEORII DO PRAKTYKI



O. PIOTR SZYMAŃSKI SJ
ZAPISY NA WMKCHICAGO.ORG